

# Wasser-Heizgerät



Zusatzheizung *Thermo Top E*

e1

00 0003

Zusatzheizung *Thermo Top C*

e1

00 0002

Zusatzheizung *Thermo Top P*

e1

00 0104

## Einbaudokumentation

### Mitsubishi Colt / Colt CZ3 / Colt CZC

Benzin

ab Modell 2004

Linkslenker



#### ACHTUNG!

Warnung vor Gefahr:

Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heizsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.



Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und eine Spezialausrüstung.

Es dürfen nur Originalteile von Webasto verwendet werden. Siehe dazu auch Zubehörcatalog Luft- und Wasserheizgeräte von Webasto.

**Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Firmentraining nicht erfolgreich abgeschlossen und dabei die notwendigen technischen Fähigkeiten erworben haben und die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen nicht zur Verfügung stehen.**

Befolgen Sie **IMMER** alle Webasto Einbau- und Reparaturanleitungen, und beachten Sie alle Warnhinweise.

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch ungeschultes Personal zurückzuführen sind.

## Inhaltsverzeichnis

Gültigkeit	2	Montage Halter	10
Heizgerät / Einbaupaket	3	Heizgerät einbauen	13
Vorwort	3	Kühlmittelkreislauf	14
Spezialwerkzeug	3	Brennluft	18
Allgemeine Hinweise	3	Brennstoff	19
Erläuterungen zum Dokument	4	Abgas	22
Vorarbeiten	5	Schablone Halter	24
Elektrik	6	Schablone Halter	24
Einbauort Heizgerät	5	Schablone Lochband	25
Elektrik	6	Schablone Tankentnehmer	26
Option Telestart	7	Bedienungshinweise für den Endkunden	27
Gebälseansteuerung	7		
Einbauort vorbereiten	9		

## Gültigkeit

Hersteller	Handelsbezeichnung	Typ	EG-BE-Nr. / ABE
Mitsubishi	Colt	Z30	e1 * 2001 / 116 * 0271 ...
Mitsubishi	Colt	Z32A	e1 * 2001 / 116 * 0271 ...
Mitsubishi	Colt	Z34A	e1 * 2001 / 116 * 0271 ...
Mitsubishi	Colt	Z3B	e1 * 2001 / 116 * 0368 ...

Motortyp	Motorart	Leistung in kW	Hubraum in cm <sup>3</sup>
3A91	Benzin	55	1124
4A90	Benzin	70	1332
4A91	Benzin	80	1499

Fahrzeug- und Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie Länderspezifikationen, die nicht in dieser Einbaudokumentation aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbaudokumentation kann aber möglich sein.

Der Einbauort von Vorwähluhr und Sommer- / Winterschalter ist vor dem Einbau mit dem Endkunden abzustimmen!

## Heizgerät / Einbaupaket

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.:
1	Handelslieferumfang <i>Thermo Top E / C / P</i>	siehe Preisliste
1	Einbaupaket Mitsubishi Colt / Colt CZ3 / Colt CZC 2004 Benzin	1303043D
1	Bedienelement	siehe Preisliste

### Für die jeweilige Fahrzeugklasse empfohlenes Heizgerät:

Fahrzeug	Heizgerät
Kleinwagen	Thermo Top E
Mittelklasse, Kombi	Thermo Top C
Oberklasse, Van, Offroader	Thermo Top P

Die Auswahl des Heizgerätes richtet sich nach der Innenraumgröße des Fahrzeugs und dem Komfortanspruch des Kunden!



## Vorwort

Diese Einbaudokumentation gilt für die Fahrzeuge Mitsubishi Colt mit Benzinmotor - Gültigkeit siehe Seite 2 - ab Modelljahr 2004 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser „Einbaudokumentation“ notwendig werden.

In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbaudokumentation“ und „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ der *Thermo Top E/C/P* zu befolgen.  
Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

## Allgemeine Hinweise

Der Einbau erfolgt gemäß den allgemein üblichen Regeln der Technik. Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung von Schläuchen, Leitungen und Kabelbäumen mit Kabelbindern an fahrzeugeigenen Leitungen und Kabelbäumen.

Scharfe Kanten sind mit Scheuerschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) zu versehen!

Blanke Karosseriestellen, wie z.B. Bohrungen, sind mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell-Nr. 111329) einsprühen.

## Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Abklemmzangen
- Einnietmutternzange

## Erläuterungen zum Dokument

Um Ihnen einen schnellen Überblick über die einzelnen Arbeitsschritte zu geben, finden Sie eine Kennzeichnung an der Außenkante oben rechts auf der jeweiligen Seite.

### Mechanik



### Elektrik



### Kühlmittelkreislauf



### Brennstoff



### Abgas



### Brennluft



Auf Besonderheiten wird durch folgende Symbole hingewiesen:



besondere Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen



besondere Gefahr der Beschädigung von Bauteilen



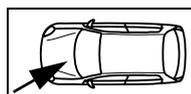
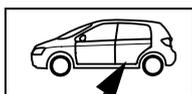
besondere Brand- und Explosionsgefahr



Verweis auf allgemeine Einbauanweisung der Webasto Komponente bzw. auf fahrzeugspezifische Unterlagen des Herstellers



Hinweis auf eine technische Besonderheit

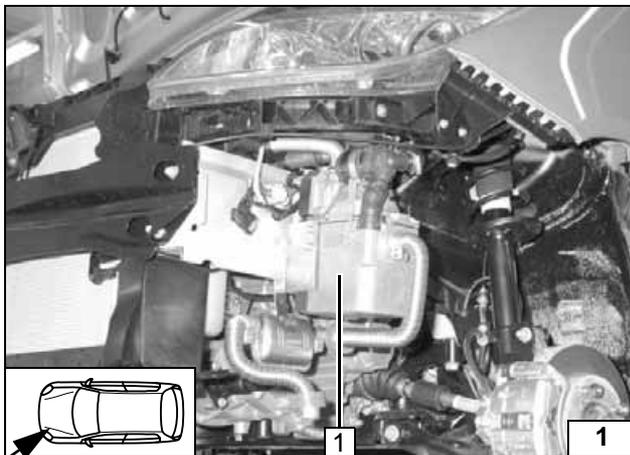


Der Pfeil im Fahrzeugpiktogramm zeigt die Position am Fahrzeug und die Blickrichtung

## Vorarbeiten

### Achtung!

- Batterie abklemmen!
- Druck im Kühlsystem ablassen!
- Fabriknummer vom Typschild Original auf das Typschild Duplikat übertragen
- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle sichtbar anbringen
- Batterie komplett ausbauen
- Batterieträger ausbauen
- Luftfilter komplett mit Ansaugschlauch ausbauen
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen
- Radhausverkleidung rechts lösen
- Radhausverkleidung links ausbauen
- Stossfänger abbauen
- Fondsitzbank umklappen
- Einzelsitzflächen Fondsitze ausbauen (nur CZC)
- Fußbodenmatte zurückschlagen
- Serviceklappe Tankarmatur rechts öffnen (wenn keine Serviceklappe vorhanden, dann Tank nach Herstellerangaben ausbauen, ab MJ 2009 generell)
- Fußraumverkleidung der Fahrerseite ausbauen

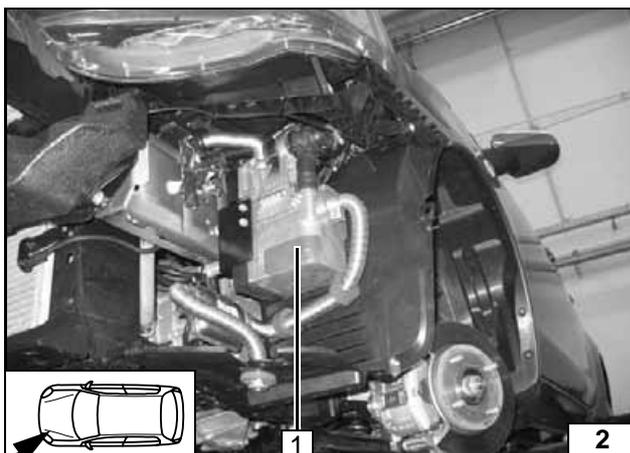


### Einbauort Heizgerät

bis MJ 2009

1 Heizgerät

Einbauort  
Heizgerät



### Einbauort Heizgerät

ab MJ 2009

1 Heizgerät

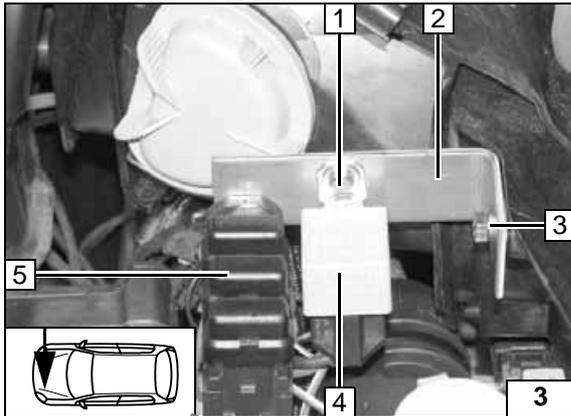
Einbauort  
Heizgerät



## Elektrik

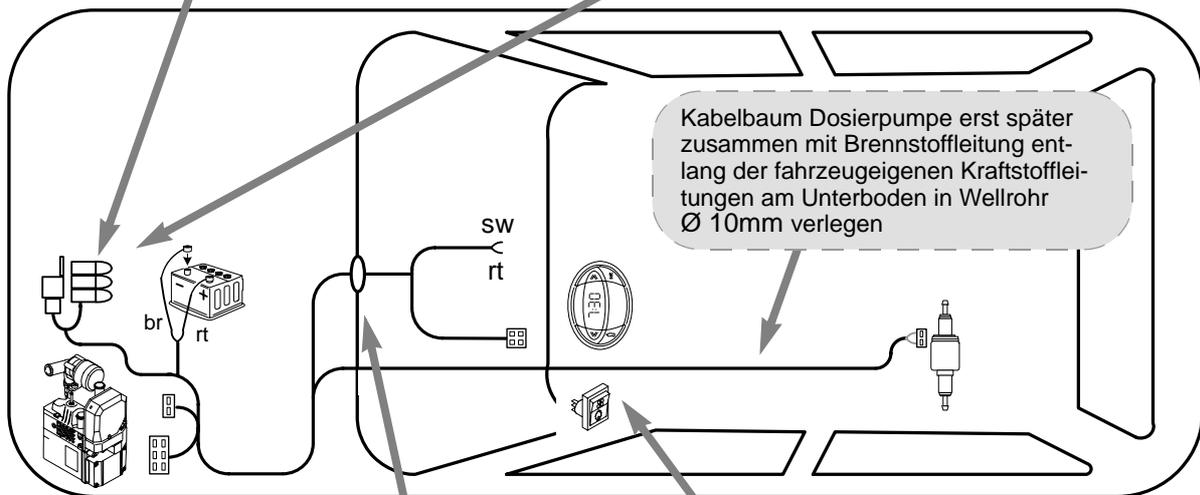
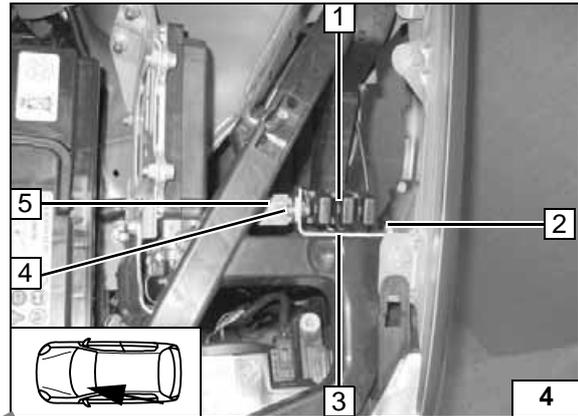
### Sicherungshalter, K3-Relais / bis MJ 2009

- 1 Schraube M4x12, Scheibe, Mutter M4
- 2 Sicherungshalter
- 3 Schraube M6x20, Federring, vorhandener Gewindeinsatz
- 4 Relais K3
- 5 Halteplatte, Sicherungshalter, Schraube M4x12, Scheibe, Mutter M4

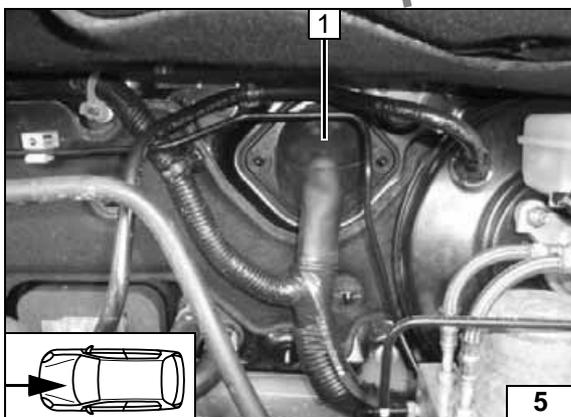


### Sicherungshalter, K3-Relais / ab MJ 2009

- 1 Sicherungshalter
- 2 Fahrzeugeigener Bolzen, Bundmutter M6
- 3 Winkel, Bohrung am langen Schenkel auf Ø6,5 aufgebohrt
- 4 Schraube M5x16, Scheibe[2x], Mutter M5
- 5 Relais K3

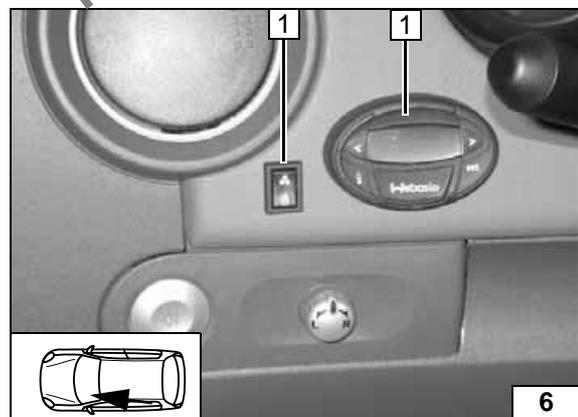


Schema Elektrik



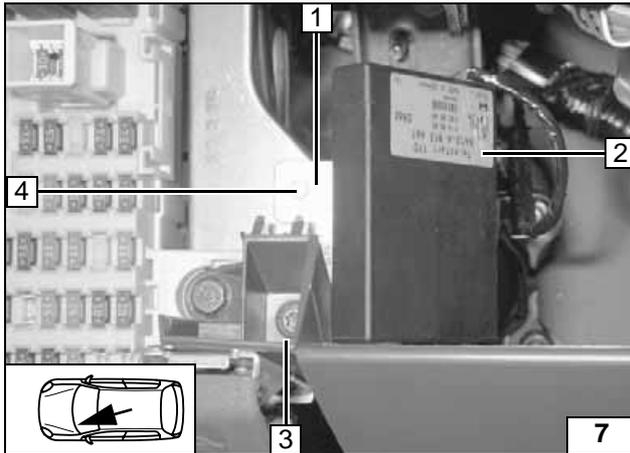
### Kabelbaumdurchführung

- 1 Gummitülle



### Vorwahuhr, Option Sommer-/Winterschalter

- 1 Sommer-/Winterschalter, Bohrung Ø 12mm
- 2 Vorwahuhr



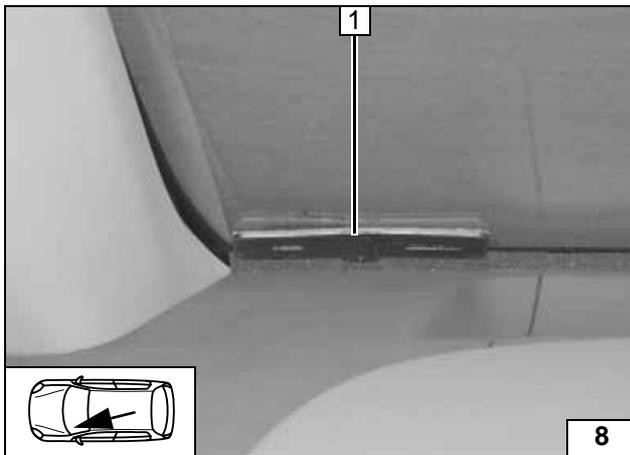
## Option Telestart

Hinweis:  
Wenn fzg.-eigene Schraube 3 nicht vorhanden, Bohrung 4 Ø 5mm bohren und mit Blechschraube 5,5x13 befestigen

- 1 Halter, gemäß Bild gebogen
- 2 Empfänger
- 3 Fzg.eigene Schraube



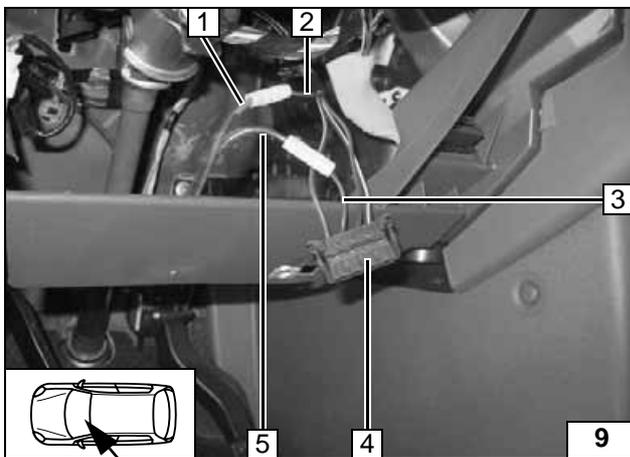
**Empfänger montieren**



- 1 Antenne



**Antenne aufkleben und Leitungen verbinden**



## Gebälseansteuerung

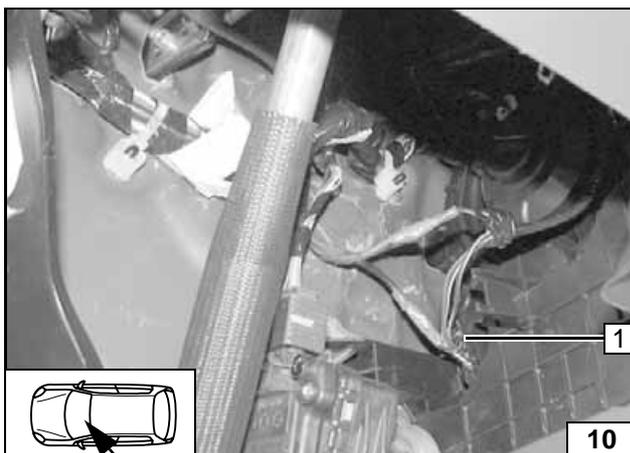
Hinweis:  
Numerierung auf Stecker B103 4-pol. ist abweichend zum Schaltplan!

Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen!

- 1 Ltg. rt K3/87a
- 2 Ltg. sw/bl Gebläseschalter
- 3 Ltg. sw/bl Widerstandsgruppe
- 4 Stecker B103
- 5 Leitung sw von K3/30



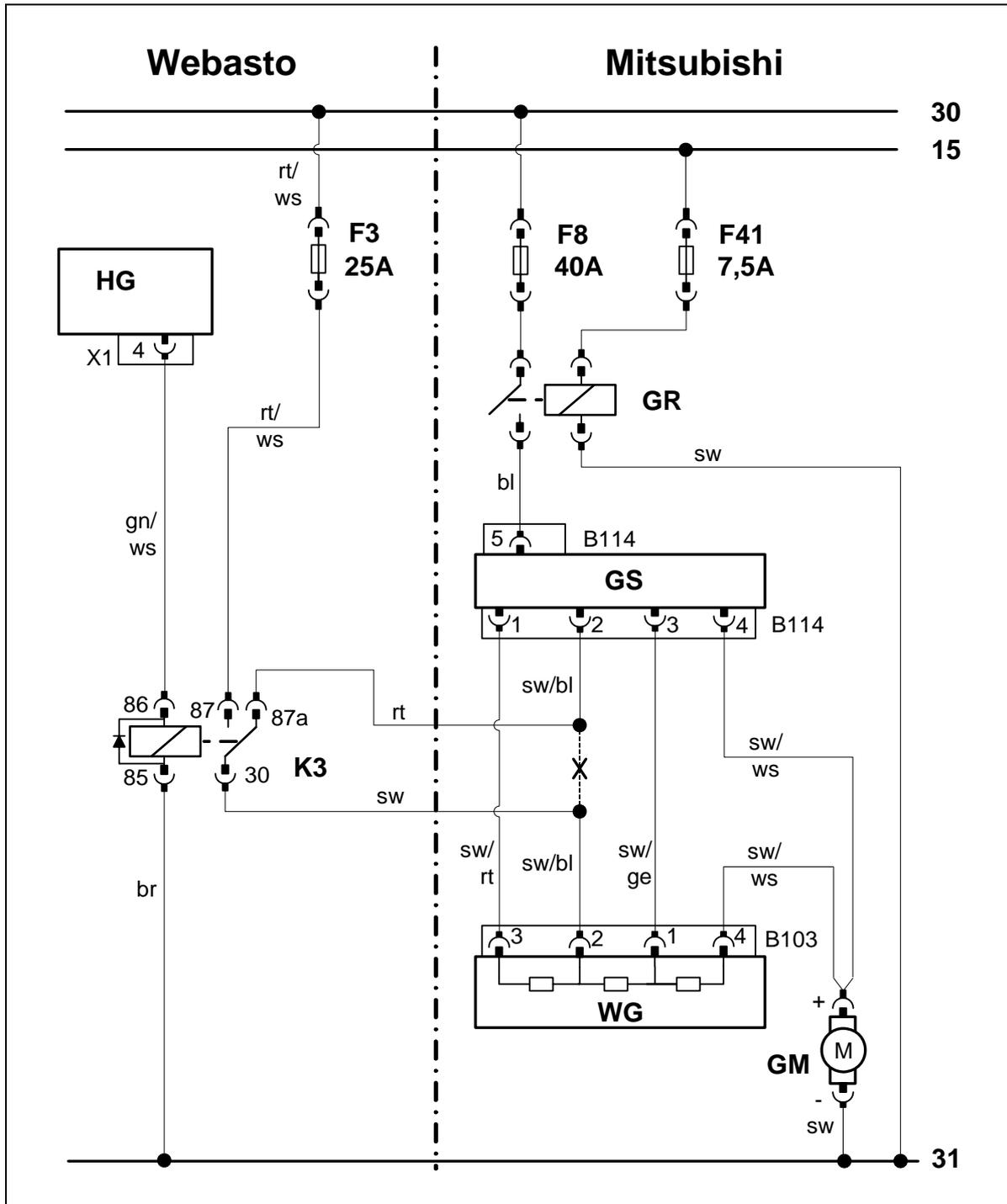
**Gebälseansteuerung**



- 1 Stecker B103

**Gebälseansteuerung**

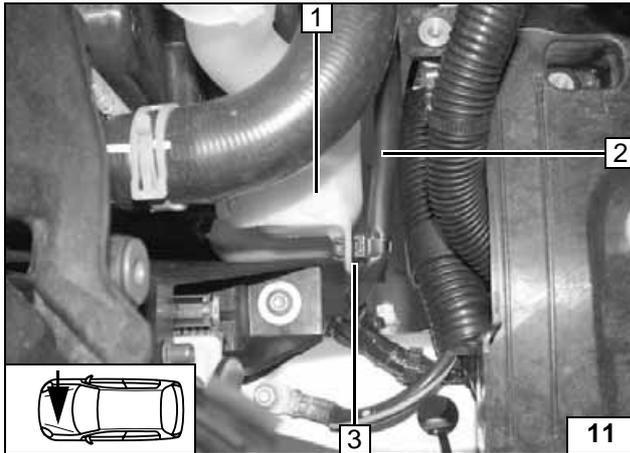
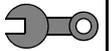




Schaltplan

Bauteile Webasto		Bauteile Mitsubishi		Farben und Symbole	
HG	Heizgerät TT-C/E	F8	Gebäusesicherung	rt	rot
X1	6-poliger Stecker HG	F41	Sicherung Klemme 15	ws	weiß
F3	Sicherung	GR	Gebäuserelay	sw	schwarz
K3	Gebäuserelay	GS	Gebäuseschalter	br	braun
		WG	Widerstandsgruppe	gn	grün
		GM	Gebäsemotor	bl	blau
				ge	gelb
				X	Trennstelle

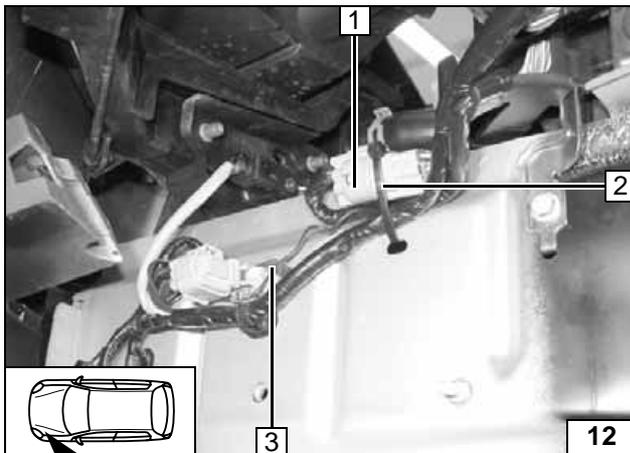
Legende



## Einbauort vorbereiten

- 1 Kühlmittelausgleichsbehälter
- 2 Fahrzeugeigener Kabelbaum
- 3 Halteclip

Halteclip  
demontieren

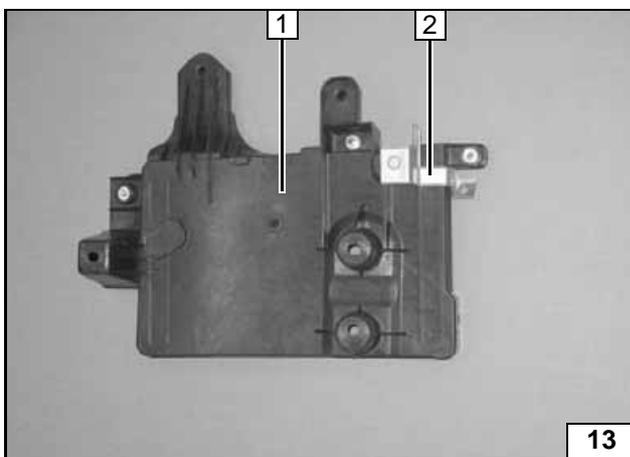


Stecker aus Halterung lösen!

- (3) Halterung
- (1) Fahrzeugeigene Steckverbindung
- (2) Kabelbinder

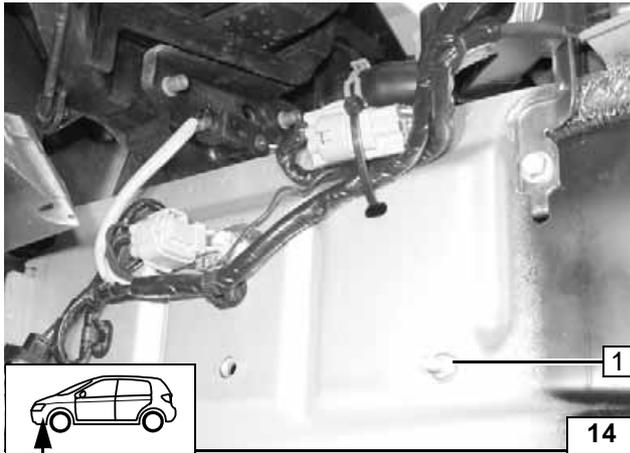
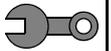


Steckver-  
bindung  
verlegen



Halterung 2 vom Batterieträger 1 abbauen  
und Batterieträger wieder montieren!



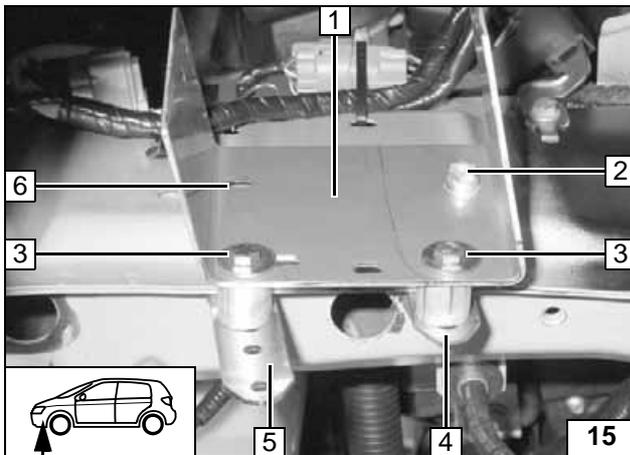


## Montage Halter

Bei Vorhandensein des fahrzeugeigenen Stehbolzens an Position 1 wird entsprechend Variante 1 verfahren, ohne Stehbolzen ist nach Variante 2 zu verfahren!

- 1 Fahrzeugeigener Stehbolzen

Halter lose montieren

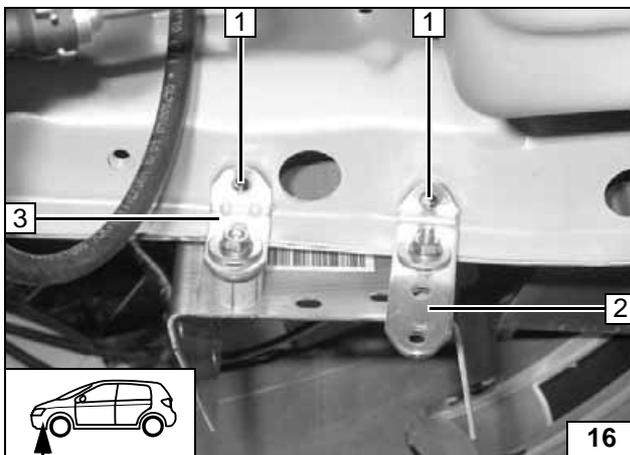


## Variante 1

Lochband gemäß Schablone biegen!

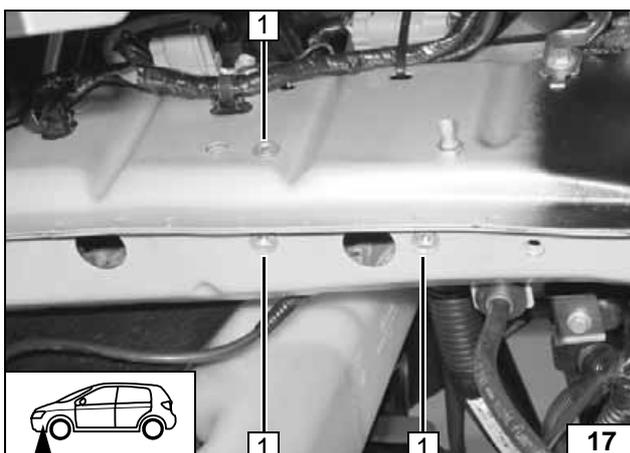
- 1 Halter, lose montiert
- 2 Fahrzeugeigener Stehbolzen, Mutter
- 3 Schraube M6x40, Karosseriescheiben, Distanzscheibe 20mm, Bundmutter [je 2x]
- 4 Winkel
- 5 Lochband, gebogen
- 6 Lochbild übertragen

Halter lose montieren



- 1 Lochbild [2x] übertragen
- 2 Lochband
- 3 Winkel

Lochbild übertragen

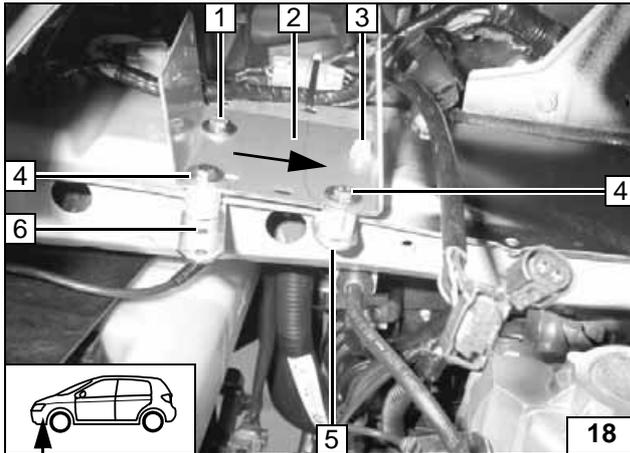
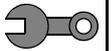


Halter demontieren!

- 1 Bohrung Ø 9,1mm, Einnietmutter [3x]

Einnietmutter einziehen

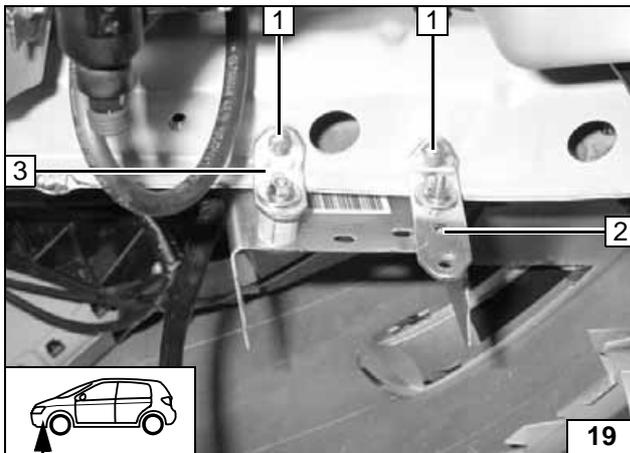




Zwischen Halter und Längsträger an Position 1 eine Distanzscheibe 5mm einfügen!  
 Halter 2 soweit wie möglich innerhalb der Langlöcher gegen die Fahrtrichtung verschieben!

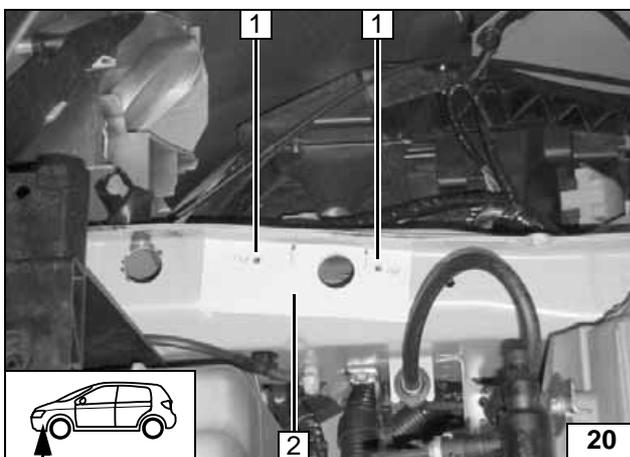
- 1 Schraube M6x30, Federring, Distanzscheibe 5mm
- 2 Halter
- 3 Fahrzeugeigener Stehbolzen, Mutter
- 4 Schraube M6x40, Federring, Distanzscheibe 20mm, Bundmutter [je 2x]
- 5 Winkel
- 6 Lochband

**Halter montieren**



- 1 Schraube M6x20, Federring [je 2x]
- 2 Lochband
- 3 Winkel

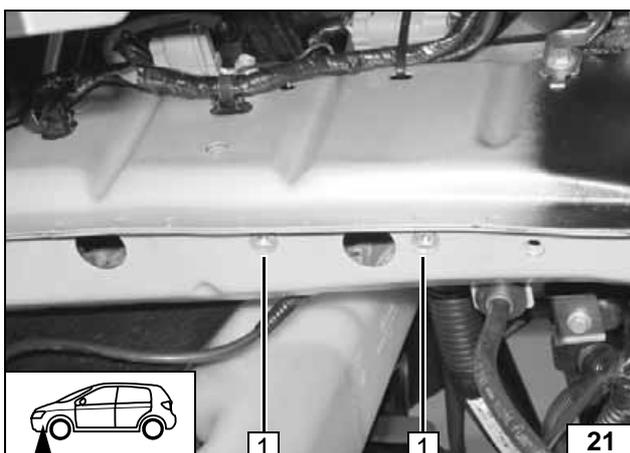
**Halter montieren**



## Variante 2

Schablone 2 gemäß Bild anlegen. Lochbild an Position 1 [2x] auf Längsträger übertragen!

**Lochbild übertragen**

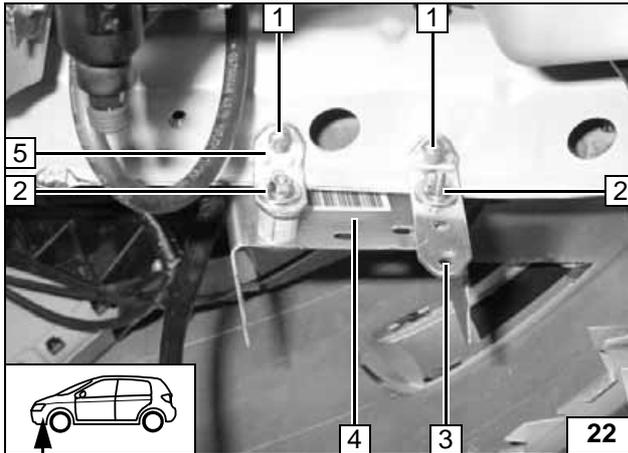
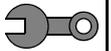


Schablone entfernen!

- 1 Bohrung Ø 9,1mm, Einnietmutter [2x]

**Einnietmutter einziehen**



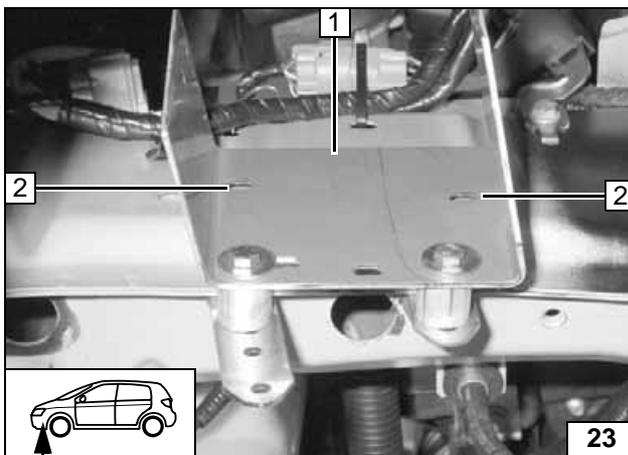


Lochband gemäß Schablone biegen!

- 1 Schraube M6x20, Federring [je 2x]
- 2 Schraube M6x40, Karoseriescheiben, Distanzscheibe 20mm, Bundmutter [je 2x]
- 3 Lochband, gebogen
- 4 Halter, lose montiert
- 5 Winkel



**Halter lose montieren**

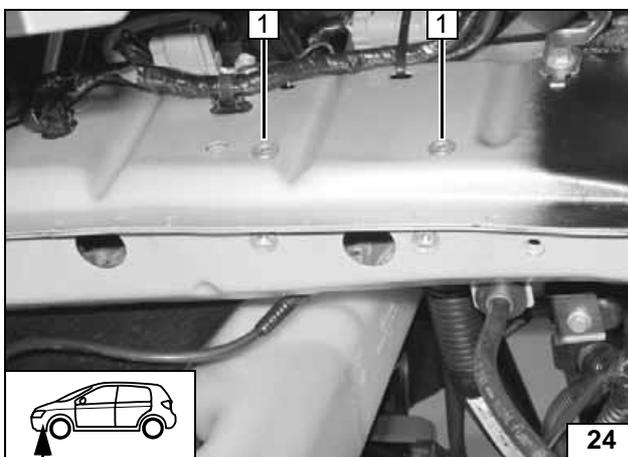


Lochbild an Position 2 [2x] auf Längsträger übertragen!

- 1 Halter, lose montiert
- 2 Lochbild übertragen [2x]



**Lochbild übertragen**

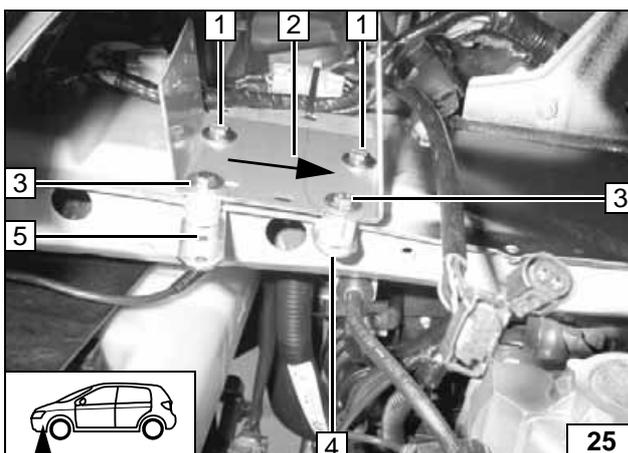


Halter demontieren!

- 1 Bohrung  $\varnothing$  9,1mm, Einnietmutter [je 2x]



**Einnietmutter einziehen**



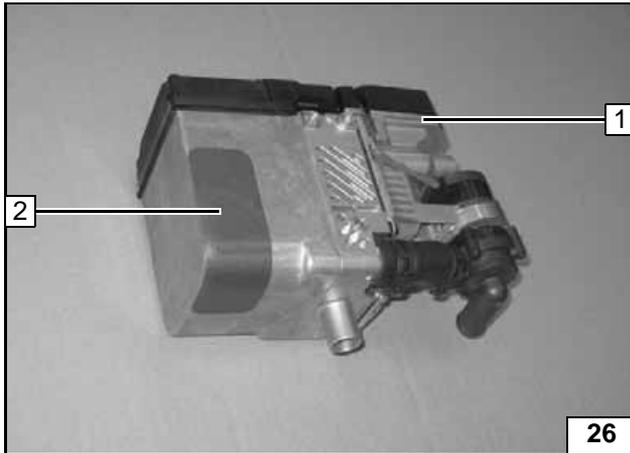
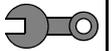
Zwischen Halter und Längsträger an Position 1 eine Distanzscheibe 5mm einfügen!

Halter 2 soweit wie möglich innerhalb der Langlöcher gegen die Fahrtrichtung verschieben!

- 1 Schraube M6x30, Federring, Distanzscheibe 5mm [je2x]
- 2 Halter
- 3 Schraube M6x40, Federring, Distanzscheibe 20mm, Bundmutter [je 2x]
- 4 Winkel
- 5 Lochband



**Halter montieren**

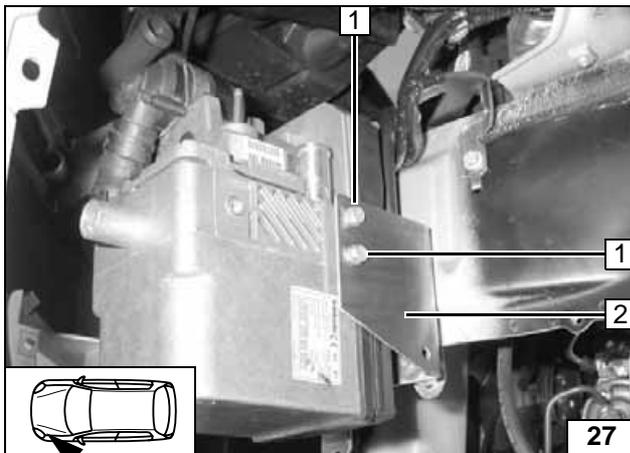


## Heizgerät einbauen

Dämmstoff **2** entsprechend auf Heizgerät **1** aufkleben!



**Heizgerät vorbereiten**

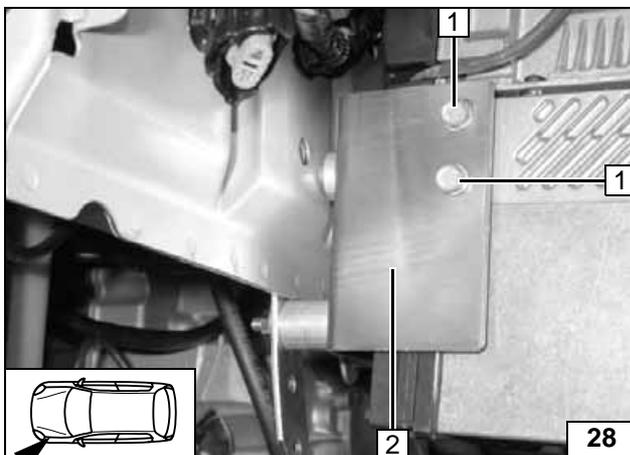


Ejotschrauben, Anzugsdrehmoment 10 Nm!  
Vor Montage Kabelbaum Heizgerät aufstecken!



- 1 Ejotschraube [2x]
- 2 Halter

**Heizgerät montieren**



Ejotschrauben, Anzugsdrehmoment 10 Nm!



- 1 Ejotschraube [2x]
- 2 Halter

**Heizgerät montieren**

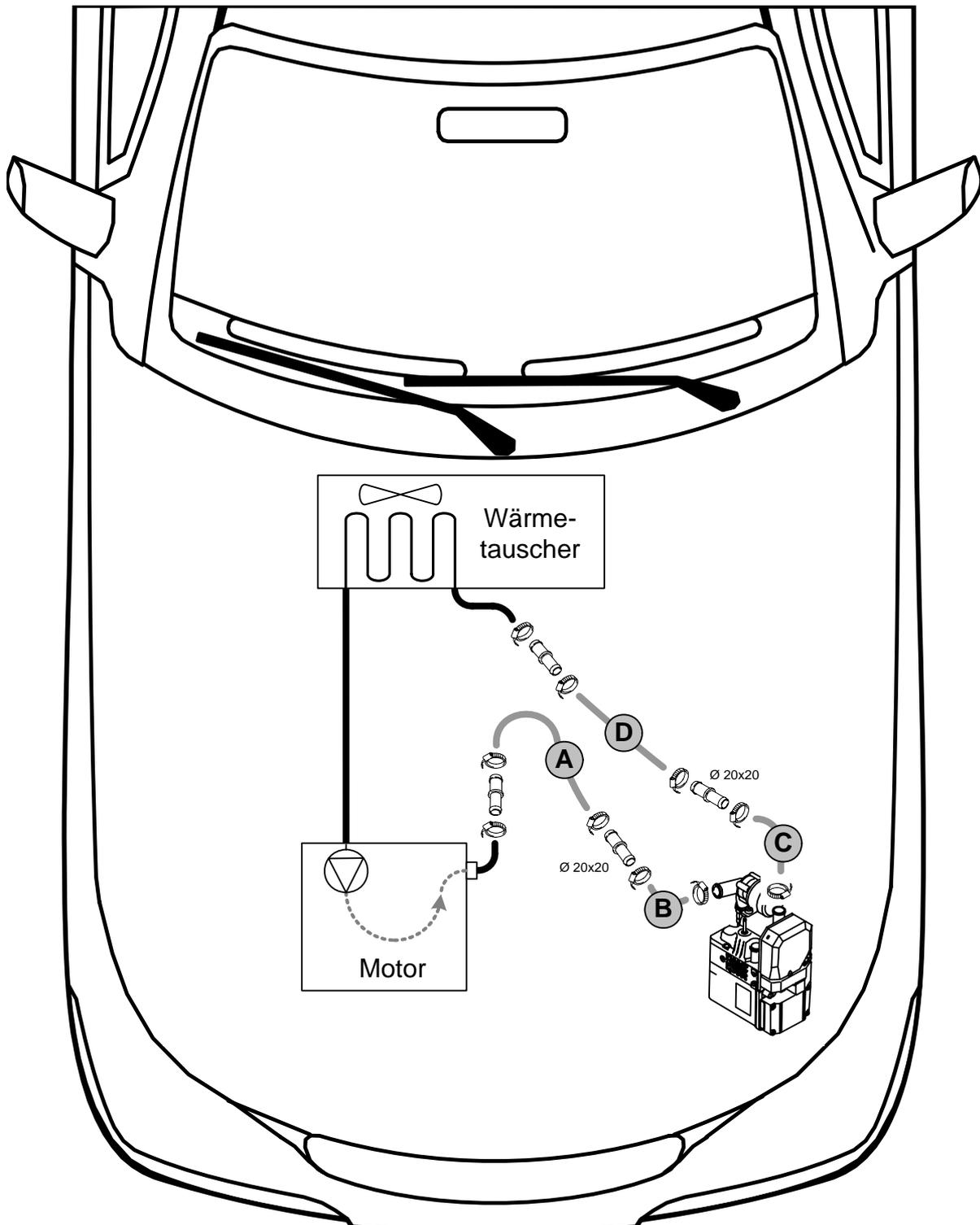


## Kühlmittelkreislauf

### ACHTUNG!

Auslaufendes Kühlmittel ist mit geeignetem Behälter aufzufangen! Schläuche knickfrei verlegen! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! Schellen so positionieren, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann! Bei der Montage der Schläuche ist das Heizgerät mit Kühlmittel zu befüllen!

Der Anschluss erfolgt „Inline“ gemäß nachfolgendem Schema:

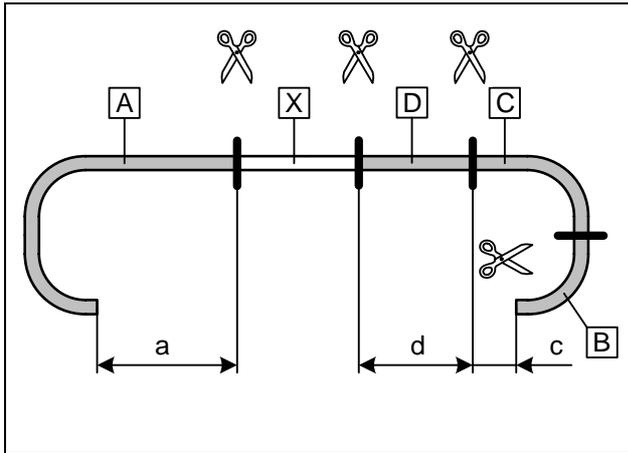


Schema  
Schlauch-  
verlegung

Alle nicht bezeichneten Schellen = Schlauchschellen Ø 20-27 mm!

Nicht bezeichnete Verbindungsrohre bis Modelljahr 2008 = 18x20; ab Modelljahr 2009 = 15x20





### Schaltgetriebe, manuell:

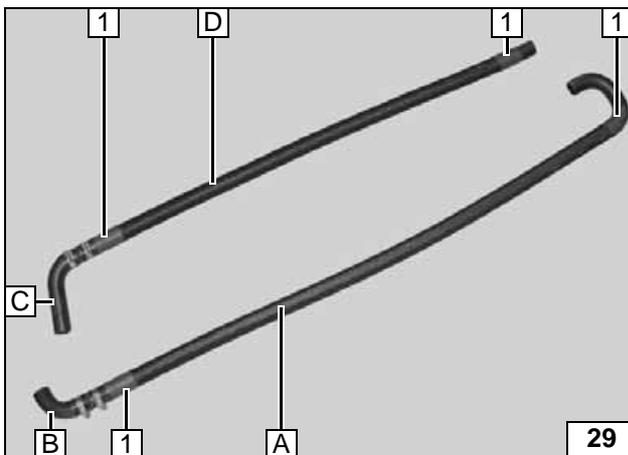
a = 940mm  
c = 50mm  
d = 840mm

### Automatikgetriebe:

a = 920mm  
c = 50mm  
d = 820mm

Abschnitt X entsorgen

Wasser-  
schläuche  
ablängen



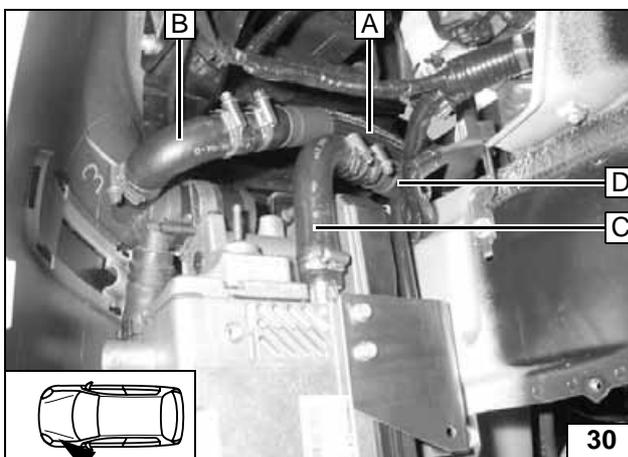
### Alle Fahrzeuge

Flechtschutzschläuche ablängen und auf Schlauch A und D aufschieben!

1 Schrumpfschlauch in 4 gleiche Teile ablängen, aufschieben, einschrumpfen



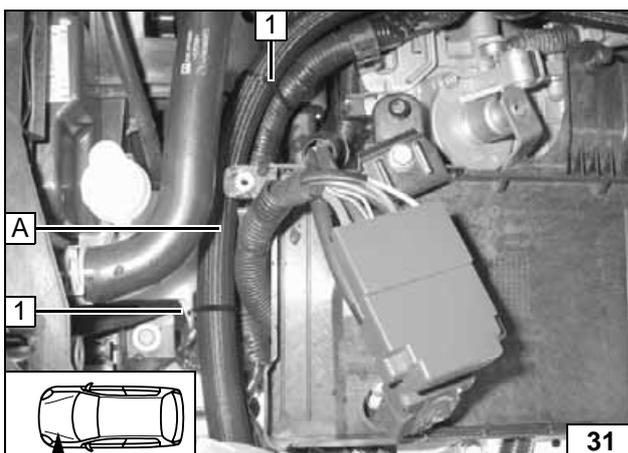
Wasser-  
schläuche  
vorberei-  
ten



Wasserschläuche vor der Montage durch fahrzeugeigene Durchführung verlegen!



Anschluß  
am Heiz-  
gerät



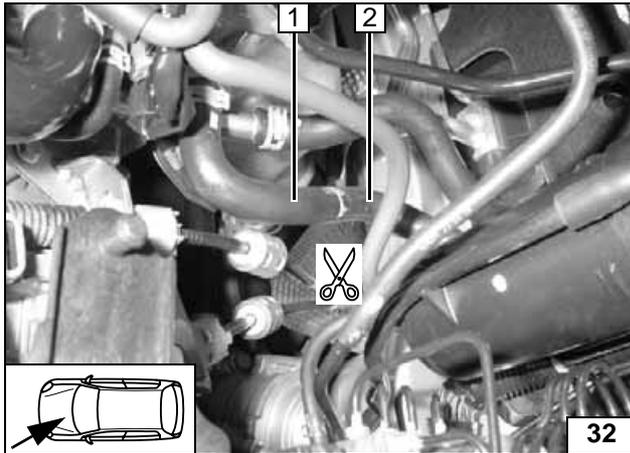
### Schaltgetriebe

Wasserschläuche zur Trennstelle verlegen- mit Kabelbinder befestigen (Schlauch D liegt verdeckt unter Schlauch A)!

1 Kabelbinder [2x]

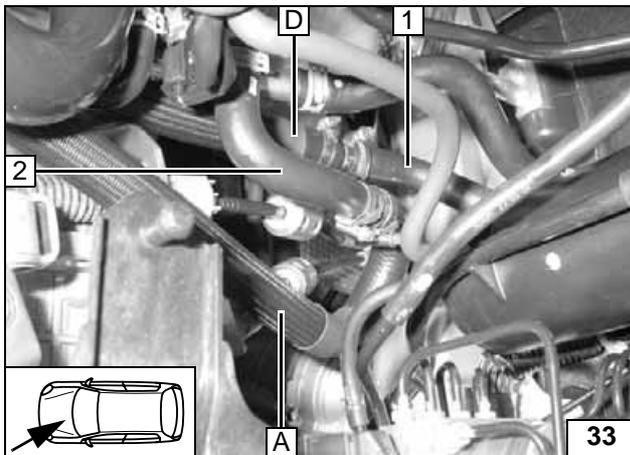


Wasser-  
schläuche  
verlegen



- 1 Schlauch Motorausgang
- 2 Schlauch Wärmetauschereingang

**Trennstelle**

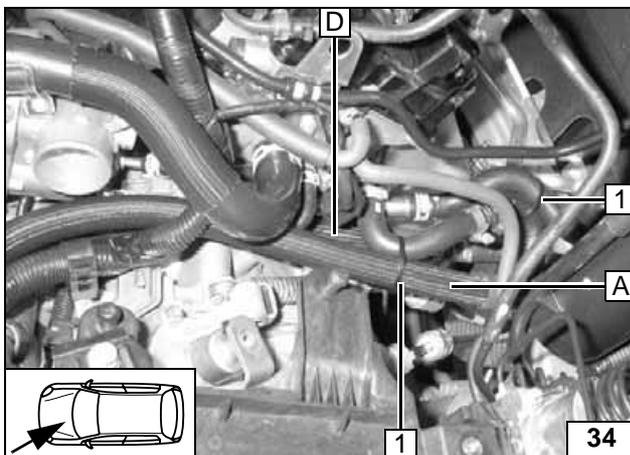


Wasserschläuche vor dem Verbinden mit Kühlwasser befüllen!

- 1 Schlauch Wärmetauschereingang
- 2 Schlauch Motorausgang



**Anschluß Motorausgang und Wärmetauschereingang**

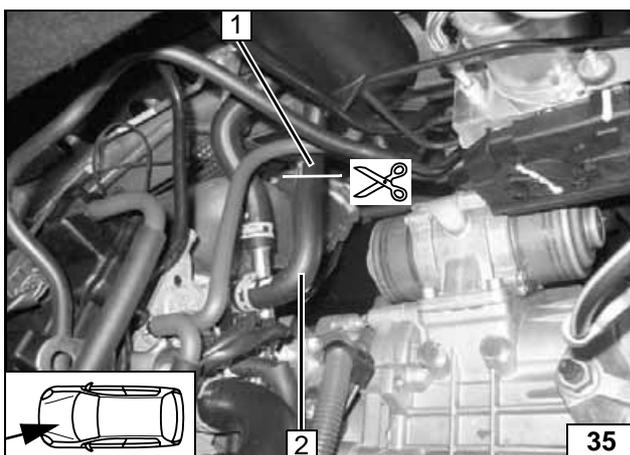


Wasserschläuche mit Kabelbinder befestigen!

- 1 Kabelbinder [2x]



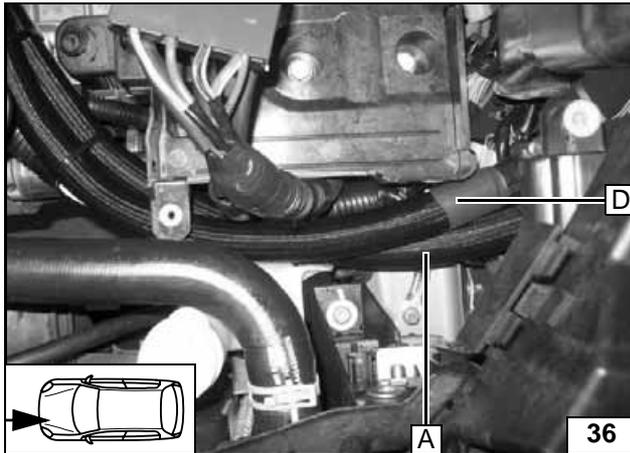
**Wasserschläuche befestigen**



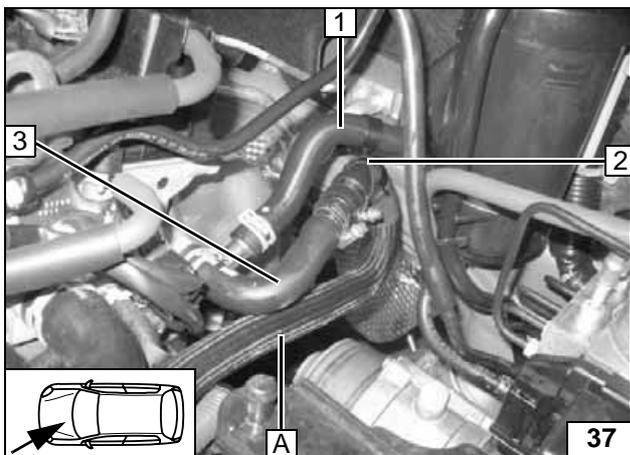
### Automatikgetriebe

- 1 Schlauchstück Wärmetauschereingang
- 2 Schlauchstück Motorausgang

**Trennstelle**



**Wasser-  
schläuche  
verlegen**

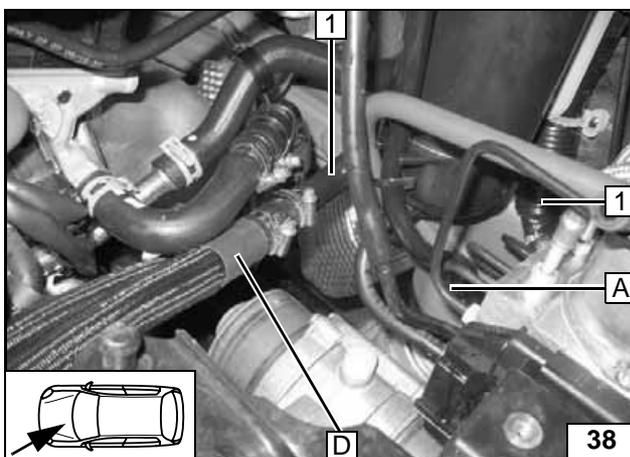


Schlauchhalter **2** zwischen Schlauch **A** und Schlauch Wärmetauscher **1** einsetzen!

**3** Schlauchstück Motorausgang



**Anschluß  
Motoraus-  
gang**

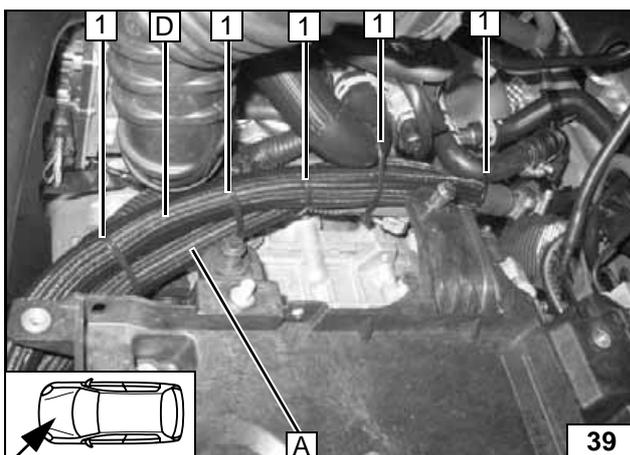


Wasserschläuche vor dem Verbinden mit Kühlwasser befüllen!

**1** Schlauchstück Wärmetauschereingang



**Anschluß  
Wärme-  
tauscher-  
eingang**

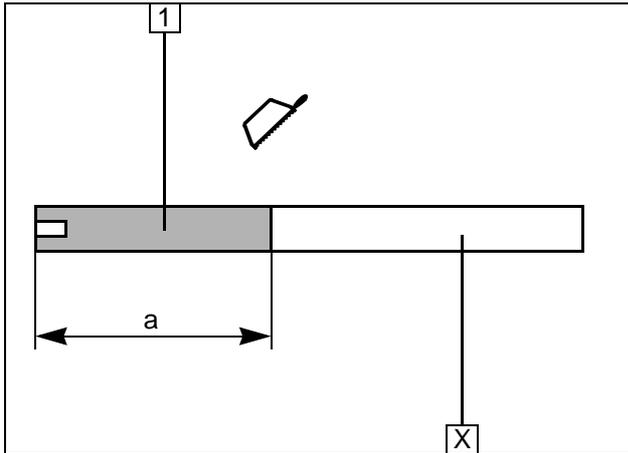


Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

**1** Kabelbinder



**Wasser-  
schläuche  
verlegen**

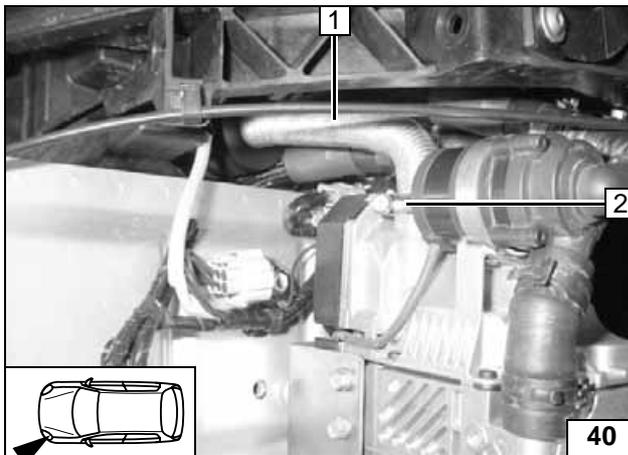


**Brennluft**

- 1 Brennluftleitung  
a = 150mm

Abschnitt X entsorgen

**Brennluft-  
leitung ab-  
längen**

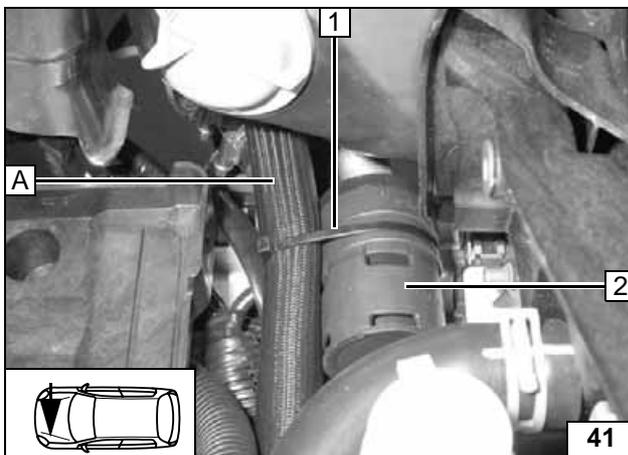


Einbau-  
lage Luftansaug-  
schalldämpfer be-  
achten, siehe „Einbauanweisung“!

- 1 Brennluftansaugleitung
- 2 Schlauchschelle Ø 27mm



**Brennluft-  
leitung  
montieren**



Schalldämpfer mit Kabelbinder am Wasser-  
schlauch **A** befestigen!

- 1 Kabelbinder
- 2 Schalldämpfer



**Schall-  
dämpfer  
montieren**



## Brennstoff

### VORSICHT!

Tankdeckelverschluß des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankverschluß wieder schließen!

Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

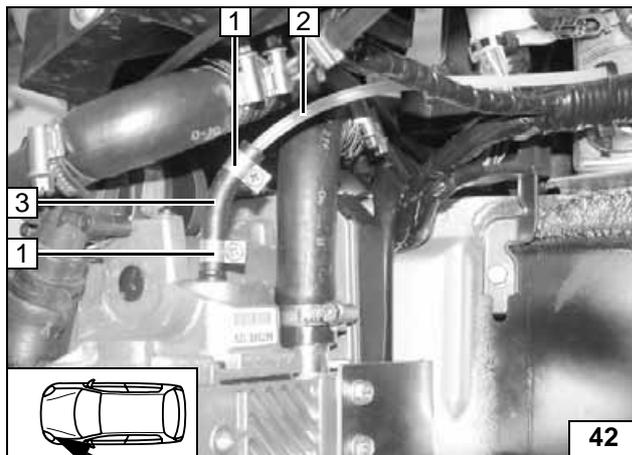
Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe so verlegen, dass sie gegen Steinschlag geschützt sind!

Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern!

An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

### ACHTUNG!

Verlegung Brennstoffleitung und Kabelbaum zur Dosierpumpe erfolgt gemäß Schema Elektrik.

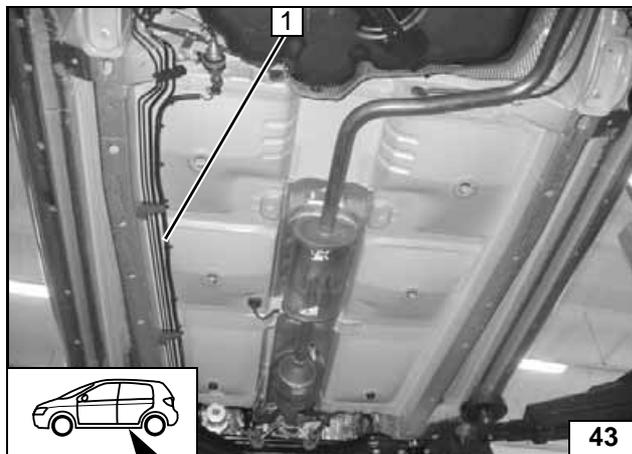


Mecanyl- Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe an fahrzeugeigenen Leitungen zum Einbauort Dosierpumpe verlegen!

- 1 Schlauchschelle Ø 10mm [2x]
- 2 Mecanyl- Brennstoffleitung
- 3 Schlauchstück



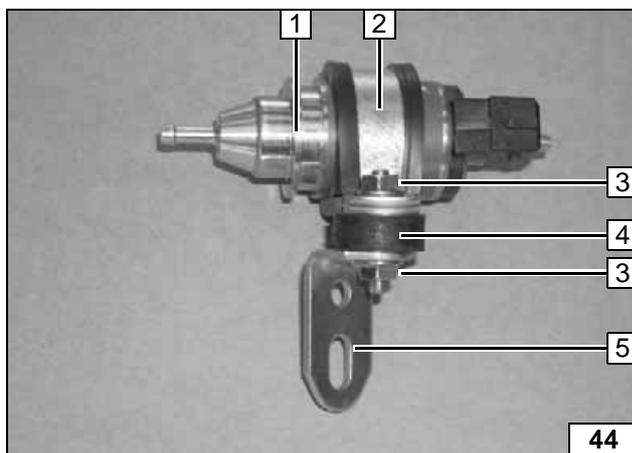
Anschluß  
am Heiz-  
gerät



Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe in Wellrohr Ø10mm 1 verlegen und mit Kabelbindern an fahrzeugeigenen Leitungen sichern!

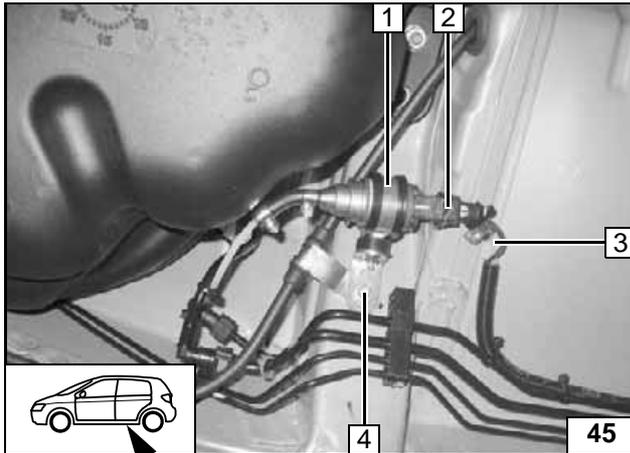


Verlegung  
am Unter-  
boden



- 1 Dosierpumpe
- 2 gummierte Rohrschelle
- 3 Bundmutter [2x]
- 4 Schwingmetallpuffer
- 5 Winkel

Dosier-  
pumpe  
vormon-  
tieren

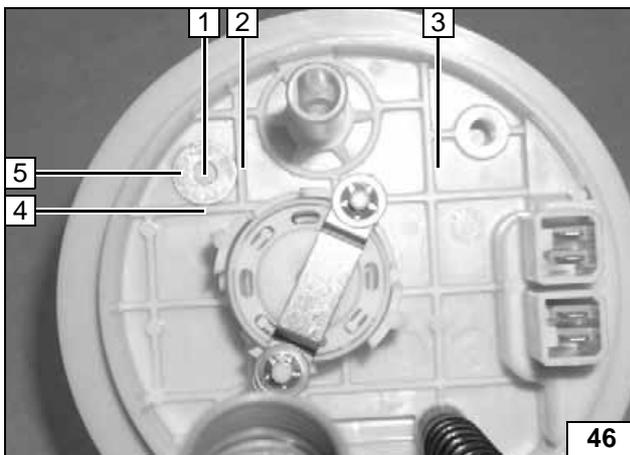


Einbaulage Dosierpumpe beachten, siehe „Einbauanweisung“!  
Einbauort links vor dem Fahrzeugtank!  
Brennstoffleitung vom Heizgerät an Druckseite der Dosierpumpe [Seite mit Stecker].

- 1 Vormontierte Dosierpumpe
- 2 Kabelbaum Dosierpumpe
- 3 Brennstoffleitung, Schlauchstück, Schlauchschellen Ø10mm [2x]
- 4 Fahrzeugeigene Schraube



**Einbauort  
Dosier-  
pumpe**

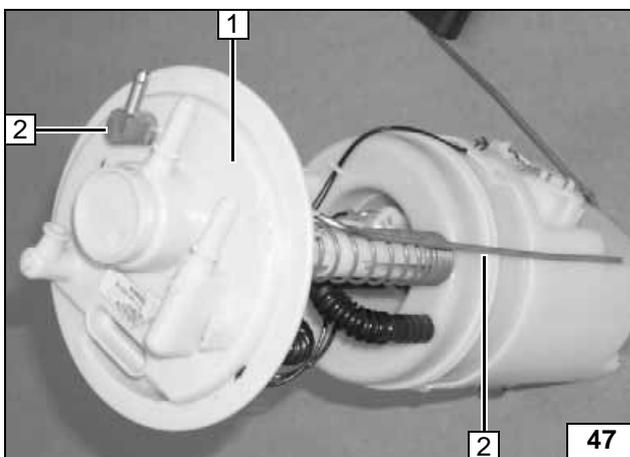


Tankarmatur gemäß Herstellerangaben ausbauen und Oberteil lösen!  
Scheibe am Steg Position 2 und 4 anlegen

- 1 Lochbild übertragen, Bohrung Ø6mm
- 3 Oberteil Tankarmatur
- 5 Scheibe Außen- Ø14,5 mm



**Tankarma-  
tur vorbe-  
reiten**

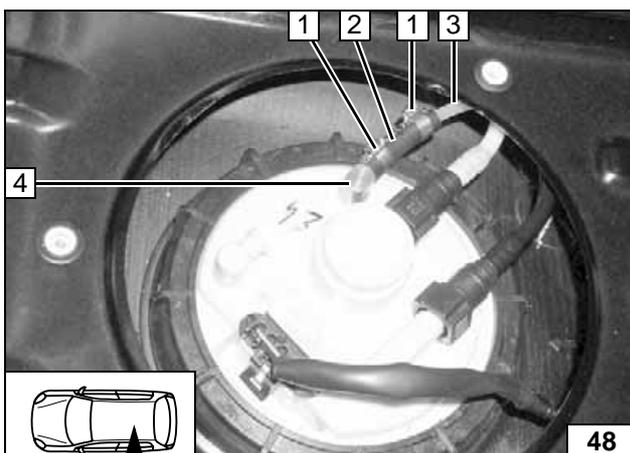


Tankentnehmer gemäß Schablone formen, ablängen und einsetzen, siehe „Einbauanweisung“!

- 1 Tankarmatur
- 2 Tankentnehmer



**Tankent-  
nehmer  
einsetzen**

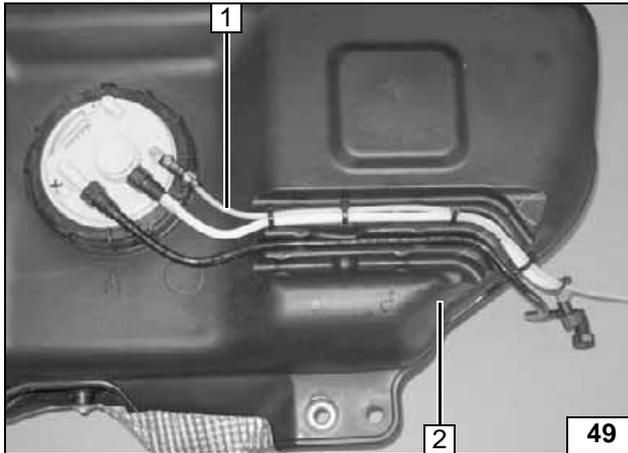


Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen (Darstellung wenn Serviceöffnung vorhanden)!

- 1 Schelle Ø10mm [2x]
- 2 Schlauchstück
- 3 Restende Mecanyl-Brennstoffleitung
- 4 Tankentnehmer



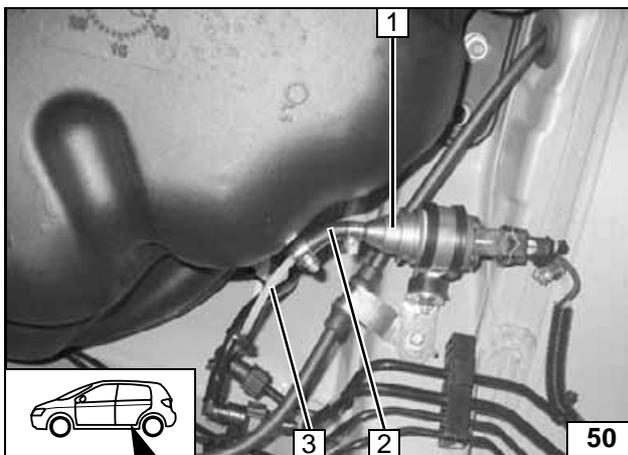
**Brenn-  
stofflei-  
tung an-  
schließen**



Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen (Darstellung wenn Tank 2 ausgebaut)! Brennstoffleitung 1 mit Kabelbindern an fahrzeugeigener Kraftstoffleitung befestigen!



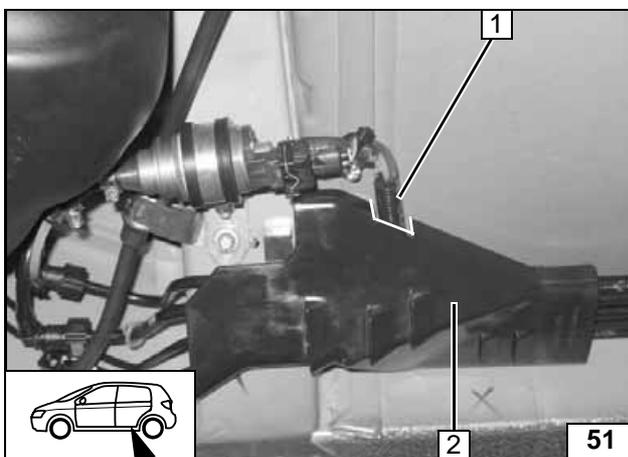
**Verlegung der Brennstoffleitung**



Brennstoffleitung vom Tankentnehmer an Saugseite der Dosierpumpe [Seite ohne Stecker]. Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 1 Dosierpumpe
- 2 Schlauchstück, Schlauchschellen Ø10mm [2x]
- 3 Brennstoffleitung, Kabelbinder

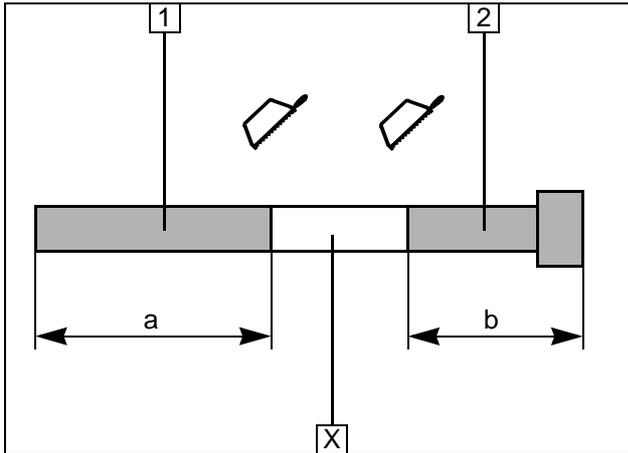
**Anschluß an Dosierpumpe**



Abdeckung 2 (wenn vorhanden) an Position 1 ausschneiden!



**Abdeckung montieren**

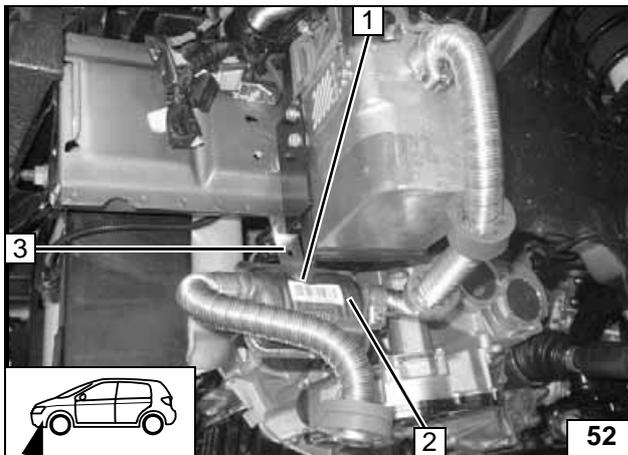


## Abgas

- 1 Abgasleitung  
a = 420mm
- 2 Abgasendstück  
b = 250mm

Abschnitt X entsorgen

Abgaslei-  
tung vor-  
bereiten

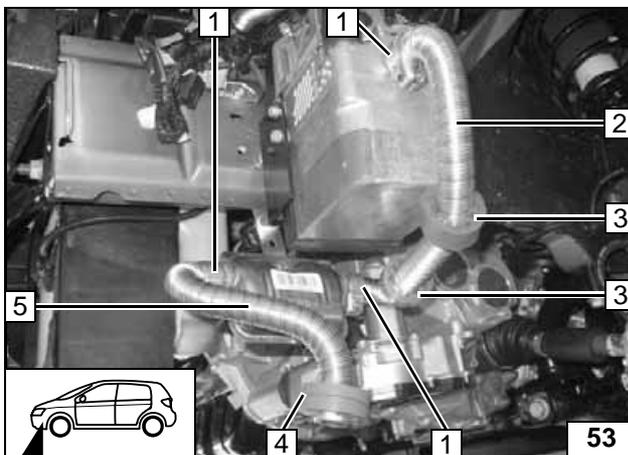


Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 1 Schraube M6x20, Bundmutter
- 2 Schalldämpfer
- 3 Lochband



Schall-  
dämpfer  
montieren

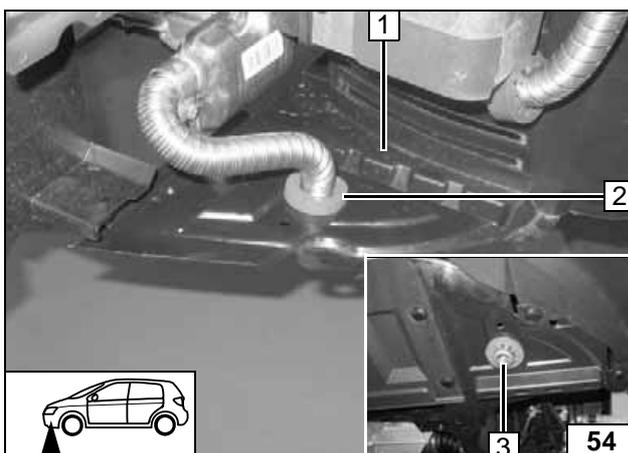


Vor der Montage Profilgummi 3 [2x] aufschieben!

- 1 Schlauchklemme [3x]
- 2 Abgasleitung
- 4 Profilgummi rt mit Nut
- 5 Abgasleitungsendstück



Abgaslei-  
tung und  
Endstück  
montieren



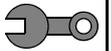
Vor der Montage Bohrung 2 Ø 42mm in linke Radhausverkleidung bohren!

Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

- 1 Radhausverkleidung
- 2 Profilgummi rt mit Nut
- 3 Abgasendstück



Profilgum-  
mi einset-  
zen



## Abschließende Arbeiten

### ACHTUNG!

Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren.

Alle Schlauchleitungen, Schellen, sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.

Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern.

Nur vom Fahrzeughersteller freigegebenes Kühlmittel verwenden!

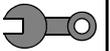
Heizgerätekomponten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell- Nr. 111329) einsprühen.

- Batterie anschließen
- Kühlmittelkreislauf nach Angaben des Fahrzeug-Herstellers befüllen und entlüften
- Vorwahluhr einstellen
- Einstellungen Klimabedienteil gemäß „Bedienungshinweise für den Endkunden“ vornehmen
- Funktion der Standheizung prüfen, siehe Betriebsanweisung / Einbauanweisung
- Hinweisschild „Standheizung vor dem Tanken abschalten“ im Bereich des Einfüllstutzen anbringen

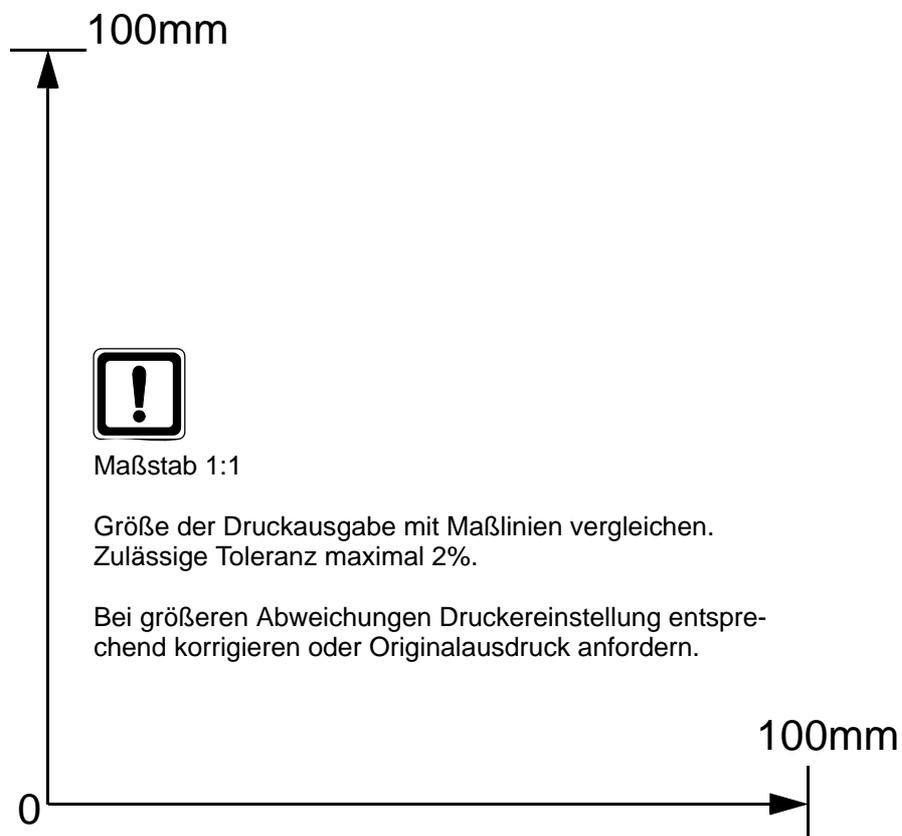
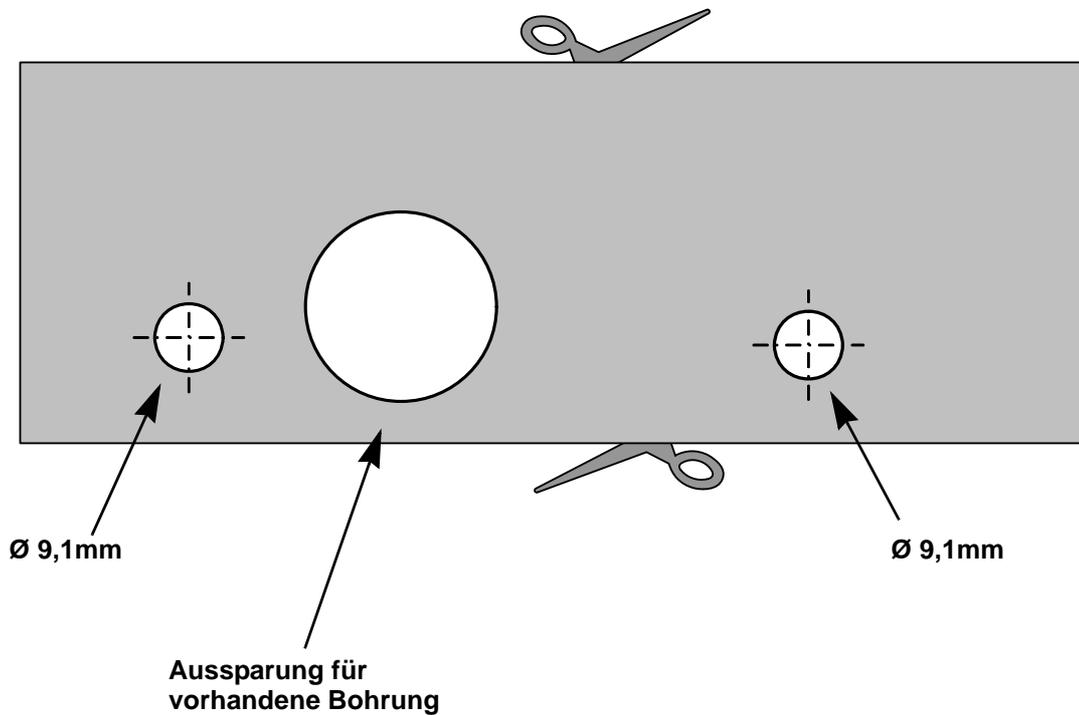


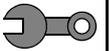
**Webasto**  
*Feel the drive*

Webasto AG  
Postfach 80  
D-82131 Stockdorf / Germany  
National Hotline: 01805 93 22 78  
(14 Cent aus dem deutschen Festnetz)  
Hotfax: 0395 5592 353  
Hotmail: hotline@webasto.de  
<http://www.webasto.de>

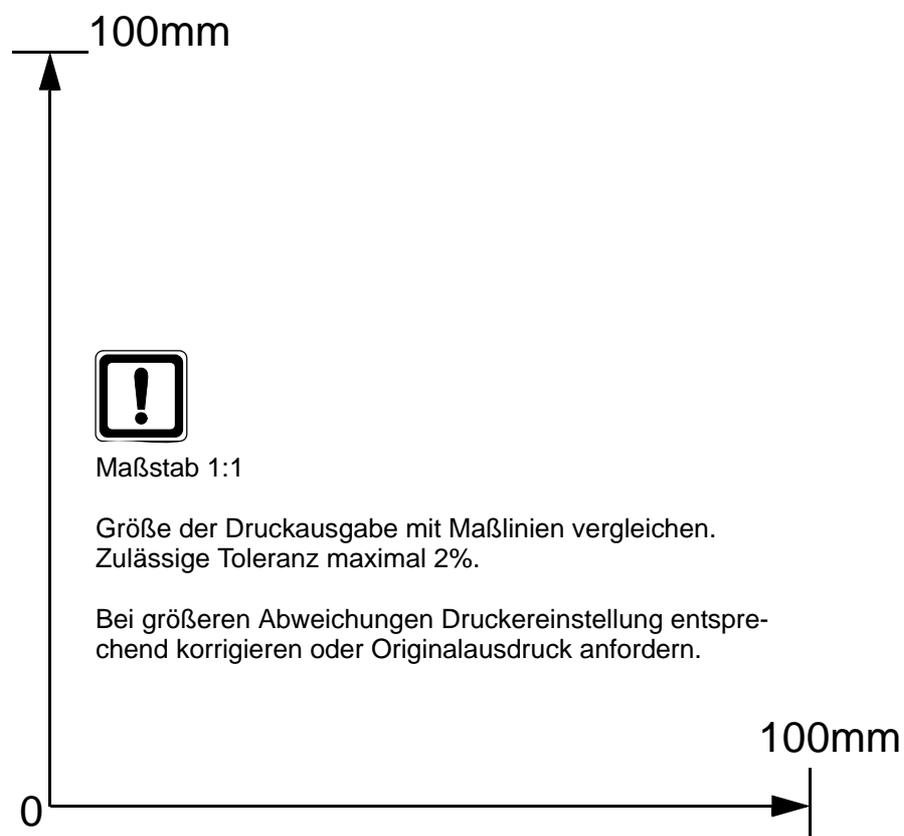
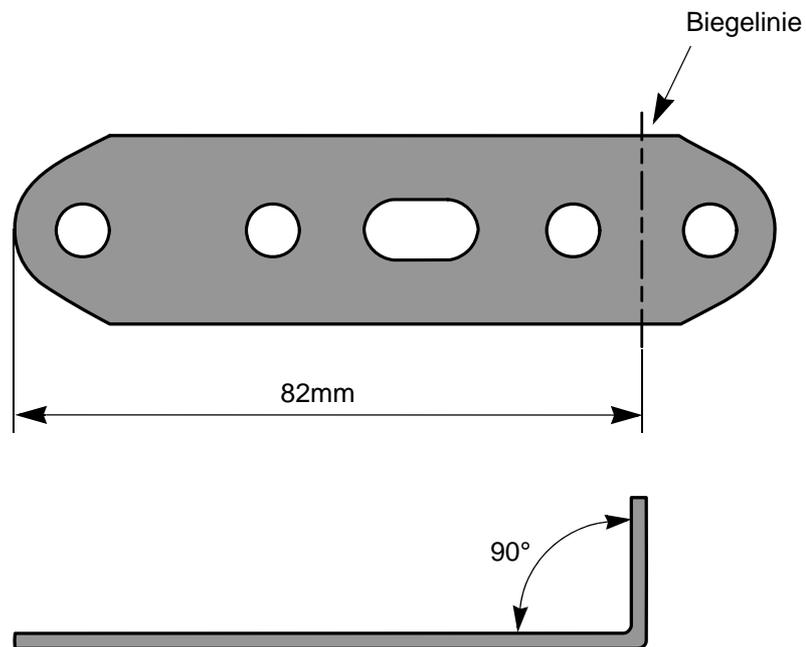


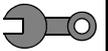
## Schablone Halter





## Schablone Lochband

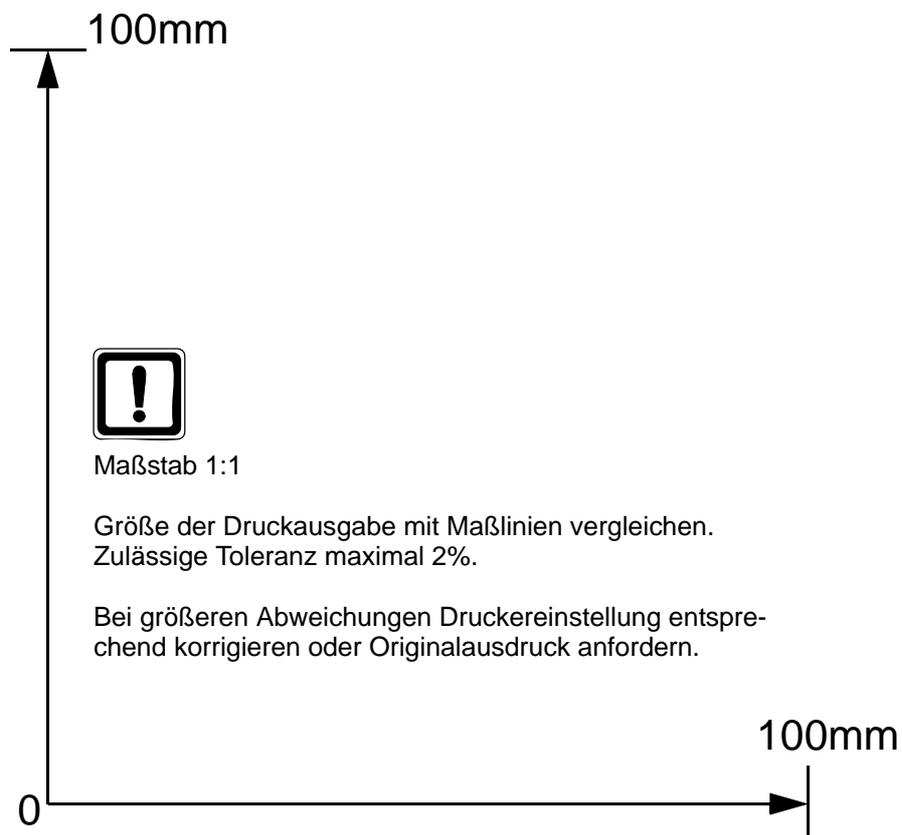




Schablone Tankentnehmer



Ansicht A



## Bedienungshinweise für den Endkunden

Bitte Seite entnehmen und der Fahrzeug- Bedienungsanleitung beifügen!

### Hinweis:

Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen.

Heizzeit = Fahrzeit

### Beispiel:

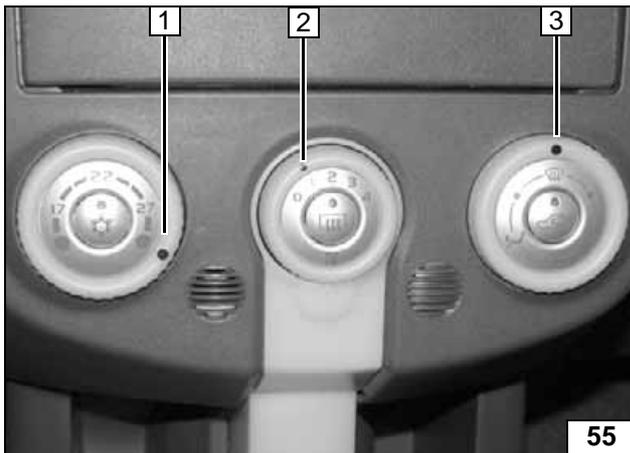
Bei einer Fahrzeit von ca. 20min (einfache Strecke) empfehlen wir eine Einschaltdauer von 20min nicht zu überschreiten.

Bei Fahrzeugen mit Innenraumüberwachung ist diese zusätzlich zu den Fahrzeugeinstellungen für den Heizvorgang zu deaktivieren.

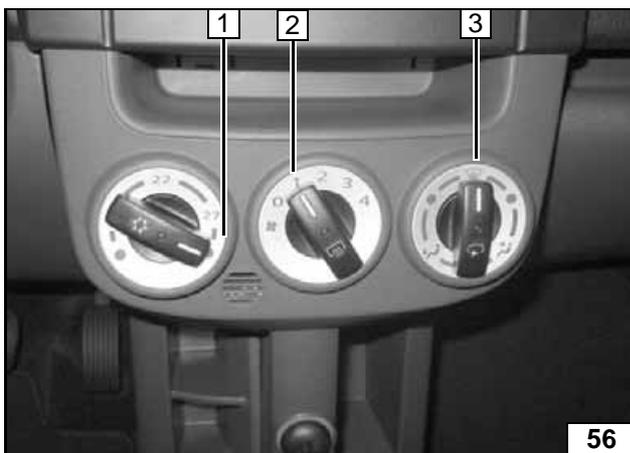
Hinweise für die Deaktivierung bitte der Betriebsanleitung des Fahrzeuges entnehmen!

Wurde zum Heizgerät die Option Sommer-/Winterschalter eingebaut, ist dieser entsprechend der Jahreszeit zu schalten. Das Heizgerät wird dann auf der Stellung Winter  heizen und auf der Stellung Sommer  nur das Fahrzeuggebläse zum Belüften des Fahrzeuginnenraumes einschalten.

Vor Abstellen des Fahrzeugs sind folgende Einstellungen vorzunehmen:



- 1 Temperatur auf „max.“
- 2 Gebläse auf Stufe „1“ evtl. „2“
- 3 Luftaustritt auf Frontscheibe



- 1 Temperatur auf „max.“
- 2 Gebläse auf Stufe „1“ evtl. „2“
- 3 Luftaustritt auf Frontscheibe



Einstellungen

Einstellungen

